

El mes de enero dará comienzo la nueva temporada de cine en versión original (V.O.).

El Ayuntamiento de Collado Villalba, a través de su Concejalía de Cultura, en colaboración con la Escuela Oficial de Idiomas (E.O.I.) de Collado Villalba, ha seleccionado **tres títulos en los tres idiomas que se imparten en dicho centro.**

Al inicio de las proyecciones, un grupo de alumnos de la E.O.I. realiza un **breve análisis de las características principales y el contexto social y cultural de las películas.**

Las entradas, con un precio de 3 euros, se pueden adquirir online a través de la web del Ayuntamiento, a partir de la fecha indicada en cada película.

#### HORARIO VENTA EN TAQUILLA TEATRO:

Los miércoles indicados de 11:30 a 13:30 hs., y de 18:30 a 20:30 hs.

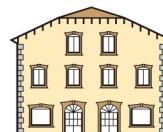
El día del espectáculo desde las 17:00 hs.

#### VENTA ONLINE:

<https://www.flowte.me/storefront/collado-villalba>

Desde el miércoles marcado en cada espectáculo a las 11:30 hs., hasta las 17:00 hs., del día del espectáculo.

Apertura de puertas 30 minutos antes del inicio de la proyección



### Teatro Municipal Casa de Cultura

Av. Juan Carlos I, nº 12  
Collado Villalba (Madrid)

Más información: 91 851 28 98  
[cultura@ayto-colladovillalba.org](mailto:cultura@ayto-colladovillalba.org)

[www.colladovillalba.es](http://www.colladovillalba.es)

[www.educa.madrid.org/  
eoi.colladovillalba.colladovillalba](http://www.educa.madrid.org/eoi.colladovillalba.colladovillalba)



# Cine en Versión Original

**con subtítulos en español**

**En colaboración con  
la Escuela Oficial de  
Idiomas de  
Collado Villalba**



**Viernes 26 de enero a las 19:00 hs.**  
**Teatro Municipal Casa de Cultura.**  
Duración 126 minutos



**Inglés**  
**(V.O.)**  
VERSIÓN  
ORIGINAL  
CON SUBTÍTULOS EN ESPAÑOL

## “A MAN CALLED OTTO” (El peor vecino del mundo)

**Año:** 2022      **Recomendada para mayores de 13 años**  
**País:** Estados Unidos  
**Dirección:** Marc Forster  
**Guión:** David Magee.  
**Guión original:** Hannes Holm.  
**Novela:** Fredrik Backman  
**Reperto:** Tom Hanks, Mariana Treviño, Manuel García-Rulfo, Rachel Keller, Cameron Britton, Mike Birbiglia, Kelly Lamor Wilson, etc.



### Sinopsis:

Otto Anderson (Tom Hanks) es un viudo cascarrabias y muy obstinado. Cuando una alegre joven familia se muda a la casa de al lado, Otto encuentra la horma de su zapato en la espabilada, y muy embarazada, Marisol, con la que entablará una muy improbable amistad que pondrá su mundo patas arriba...

Remake de la película sueca 'A Man Called Ove' de 2015.

**Viernes 16 de febrero a las 19:00 hs.**  
**Teatro Municipal Casa de Cultura.**  
Duración 149 minutos



**Francés**  
**(V.O.)**  
VERSIÓN  
ORIGINAL  
CON SUBTÍTULOS EN ESPAÑOL

## “ILLUSIONS PERDUES” (Las ilusiones perdidas)

**Año:** 2021      **Recomendada para mayores de 12 años**  
**País:** Francia  
**Dirección:** Xavier Giannoli  
**Guión:** Xavier Giannoli, Jacques Fieschi.  
**Novela:** Honoré de Balzac  
**Reperto:** Benjamin Volsin, Cécile De France, Vicent Lacoste, Xavier Dolan, Salomé Dewaels, Jeanne Balibar, Gêrar Depardieu, André Marcon, Louis-Do de Lencquesaing, etc



### Sinopsis:

Lucien es un joven poeta desconocido en la Francia del siglo XIX. Tiene grandes esperanzas y quiere forjar su destino. Deja la imprenta familiar de su provincia natal para probar suerte en París del brazo de su mecenas. Rápidamente abandonado a su suerte en esta fabulosa ciudad, el joven descubrirá lo que ocurre entre bastidores en este mundo consagrado a la ley del beneficio y el fingimiento. Una adaptación de la novela de Honoré de Balzac "Les illusions perdues".

**Viernes 15 de marzo a las 19:00 hs.**  
**Teatro Municipal Casa de Cultura.**  
Duración 98 minutos



**Alemán**  
**(V.O.)**  
VERSIÓN  
ORIGINAL  
CON SUBTÍTULOS EN ESPAÑOL

## “ES WAR EINMAL IN DEUTSCHLAND” (Bye Bye Germany)

**Año:** 2017      **Recomendada para mayores de 12 años**  
**País:** Alemania  
**Dirección:** Sam Garbarski  
**Guión:** Michel Bergmann, Sam Garbarski  
**Reperto:** Antije Traue, Anatole Taubman, Moritz Bleibtreu, Mark Ivanir, Joel Basman, etc



### Sinopsis:

Un grupo de supervivientes de los campos de concentración nazis se asocian para montar un pequeño negocio de venta de ropa de cama, producto que por lo visto está muy demandado entre los alemanes, quienes además sienten la suficiente culpa como para no cerrar la puerta a un grupo de vendedores judíos. La idea es, por supuesto, reunir el dinero suficiente para irse de Alemania a los Estados Unidos. El simpático grupo, contagiado de la energía y la audacia de David, se pone manos a la obra, estafando a los clientes con la venta de lotes de sábanas “de París”, inventando de paso, para convencerlos, toda una serie de técnicas cínicas y pícaras, y bastante visionarias en términos de marketing.